

## Giacomo Carissimi

J Filosofi

Domenico Benigni

A piè d'un verde alloro assisi un dì  
 Eraclito e Democrito sui fiori,  
 Vider per l'aria andar schiere d'Amori  
 E tra lor favellarono così:  
 E pur da ridere,  
 E pur da piangere,  
 Sentir ognor gli amanti stridere,  
 Ch' un duro cor non si può frangere.

Oh miseria, oh follia! Se l'impietà  
 Di ria beltà  
 Piegar non lice,  
 Fuggi, } infelice!  
 Mori, }  
 Chè d'un penoso amor il lungo tedio  
 Altro rimedio  
 Alfin non ha, no no,  
 Che fuggir, } come si può.  
 Che morir, }

E come puote un moribondo amante  
 Alla fuga fidar l'inferme piante,  
 Come scampar d'una beltà severa,  
 Se, dovunque egli fugga, Amore impera  
 E pur da ridere etc. etc.

Se al pregar un cor s'indura,  
 Taci; } chè, s'avrà  
 Prega; }  
 Da cangiar giammai ventura,  
 Tuo desir, tua ferita } al pregar } si cangerà.  
 } al tacer }

Non conviene  
 Tra catene  
 A chi certo è di morte  
 Gettar i prieghi, non tentar la sorte.  
 E in dono avete e coi sospir mercate:  
 Son le gioie d'Amor sempre più grate.

Ma che, mentre il rigor d'alta bellezza  
 Suol nudrirsi di lagrime, a che vale  
 Alimentar col pianto il proprio male?  
 Han le lagrime ancor qualche dolcezza,  
 Poichè, piangendo un core,  
 Spesso annega nel pianto il suo dolore.  
 E pur da ridere etc. etc.

Quanti, quanti, perchè si lagnano,  
 Mai non trovan mercè;  
 Quanti muoiono, perchè  
 Dentro ai lor petti i pianti stagnano.  
 Deh scopri,  
 Deh cela,  
 Ricopri,  
 Rivela,  
 Amante, il duolo atroce,  
 Poichè in amor per prova  
 Qualche nuoce  
 Una volta, un'altra giova.

Am Fuße eines grünen Lorbeers saßen eines Tages  
 Heraclit und Democrit unter Blumen,  
 Sahen Scharen von Liebesgöttern in der Luft fliegen  
 Und plauderten miteinander also:  
 Es ist doch zum Lachen,  
 Es ist doch zum Weinen,  
 Stets zu hören, wie die Liebenden sich beklagen,  
 Daß ein hartes Herz sich nicht erweichen läßt.

O Elend, o Torheit! Wenn die Unmenschlichkeit  
 Einer schlimmen Schönen  
 Sich nicht bezwingen läßt,  
 So flieh, } Unglücklicher!  
 So stirb, }  
 Denn qualvoller Liebe langer Verdruß  
 Kennt schließlich  
 Keine andere Arznei  
 Als fliehen, } so schnell man nur kann.  
 Als sterben, }

Aber wie kann ein zu Tode getroffener Liebender  
 Die matten Sohlen der Flucht vertrauen,  
 Wie einer strengen Schönen entkommen,  
 Wenn überall, wohin er auch fliehe, Amor regiert,  
 Es ist doch zum Lachen etc. etc.

Wenn ein Herz sich den Bitten verschließt,  
 So schweig; } denn, wenn  
 So bitte; }  
 Sich einmal das Geschick wandeln sollte,  
 Wird auch dein Verlangen, deine Wunde sich { durch Bitten } wandeln.  
 { durch Schweigen }

Nicht ziemt es  
 Dem Gefesselten,  
 Dem Todgeweihten,  
 Das Bitten zu verschmähen, sein Glück nicht zu versuchen,  
 Und zum Lohn erfährt ihr und mit Seufzern erkaufte ihr:  
 „Die Freuden Amors sind die süßesten stets.“

Doch, wenn die Härte einer hehren Schönheit  
 Sich nur von Tränen nähren will, was nützt es dann,  
 Sein eigenes Leid mit Gewein zu speisen?  
 Wohl bringen Tränen noch einige Linderung,  
 Denn, ein weinend Herz  
 Ertränkt oft im Gewein seinen Schmerz.  
 Es ist doch zum Lachen etc. etc.

Wie viele, viele finden für ihr Gejammer  
 Niemals Lohn,  
 Wieviele sterben, weil  
 Innen in ihrem Busen die Tränen sich stauen.  
 Ach entdecke,  
 Ach verhülle,  
 Verstecke,  
 Enthülle,  
 Liebender, die bittre Qual,  
 Weil, wie Erfahrung lehrt, beim Lieben  
 Dasselbe einmal stört,  
 Ein andermal nützt.

Moderato

A piè d'un ver-de al-lo-ro as-si-si un dì E-ra-clit-to e De-

Moderato

mo - cri - to sui fio - ri, vi - der per l'a - ria an - dar schie - re d'A - mo - ri,  
 mo - cri - to sui fio - ri, vi - der per l'a - ria an - dar schie - re d'A - mo - ri,

*Allegro moderato*  
 e tra lor fa - vel - la - - ro - no co - si:  
 e tra lor fa - vel - la - - ro - no co - si: E pur da ri -  
*Allegro moderato*

*un pochino più lento*  
 E pur da pian -  
*un pochino più lento*  
 - de - re,  
*un pochino più lento*

*a tempo*  
 ge - re,  
*a tempo*  
 è pur da ri -  
*a tempo*  
 - de - re,  
*un poco più lento*  
*un poco più lento*



First system of the musical score. It features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line begins with the word "pian" and continues with "ge - re, sen -". The piano accompaniment provides a harmonic foundation. The tempo marking "a tempo" appears at the end of the system.

pian - - - ge - re, sen -

sen - tir ogn -

*a tempo*



Second system of the musical score. The vocal line continues with "tir ogn - - or gliã - man - ti stri - de - re, ch'un". The piano accompaniment features a more active melody. The tempo marking "a tempo" is present.

tir ogn - - or gliã - man - ti stri - de - re, ch'un

or gliã - man - ti stri - de - re, ch'un du - ro cor

*a tempo*



Third system of the musical score. The vocal line continues with "du - ro cor non non si può fran - ge -". The piano accompaniment continues with a steady rhythm. The tempo marking "a tempo" is present.

du - ro cor non non si può fran - ge -

non non si può fran - ge -

*a tempo*



Fourth system of the musical score. The vocal line continues with "re. re. È, e pur da ri - de - re,". The piano accompaniment features a more active melody. The tempo marking "un poco più lento" appears at the end of the system.

re. re. È, e pur da ri - de - re,

*un poco più lento*

*a tempo* *un poco più lento*  
 pur da pian - ge - re! oh,  
*a tempo* *un poco più lento*  
 è, è pur da ri - de - re!  
*a tempo* *un poco più lento*

*a tempo*  
 oh, o mi - se - - ria!  
*a tempo*  
 oh, oh, o fol - li - -  
*a tempo*

*mf*  
 Se l'im-pie - tà di ria bel - - tà pie gar non li - -  
*mf*  
 a! Se l'im-pie - tà di ria bel - - tà pie - gar pie - gar non li - ce,  
*mf*

*mf*  
 ce, mo - ri mo - ri mo - ri, in - fe - li - ce!  
*mf*  
 fug - gi fug - gi fug - gi fug - gi, in - fe - li - - - ce! fug - gi  
*mf*

mo - ri mo - ri mo - ri, in - fe - li - - cel.  
fug - gi fug - gi fug - gi, in - fe - li - - ce fug - gi fug - gi, in - fe - li - cel.

Chè d'un pe - no - so a - mor il lun - go te - dio al - tru ri.  
Chè d'un pe - no - so a - mor il lun - go te - dio al - tro ri.

me - dio al - fin non ha, no no, che mo - rir che mo -  
me - dio al - fin non ha, no no, che fug - gir che fug - gir,

*rit.* rir, co - me si può. *a tempo*  
*rit.* co - me co - me si può. *a tempo* *rit.*

Quasi recitativo (un poco lento)

*mp*

E co-me puo-te un mo ri - bon - do a-man - te

al - la fu - ga fi -

Quasi recitativo (un poco lento)

*mp*

dar l'in-fer-me pian - te,

co-me scam-par d'una bel - tà

se-ve-ra,

se, do-vun-que e-gli

Allegro moderato

fug

ga, A - mo-re im-pe -

ra!

E pur da ri -

Allegro moderato

un poco più lento

E pur da pian -

go-

un poco più lento

un poco più lento

*a tempo*  
re,  
*a tempo*  
è pur da ri - de - re,  
*a tempo*  
un poco più lento  
un poco più lento  
un poco più lento

*a tempo*  
- ge - re, sen - tir ogn - or già -  
*a tempo*  
sen - tir ogn - or già -  
*a tempo*

*mf*  
man - ti stri - de - re, ch'un du-ro cor  
*mf*  
man - ti stri - de - re, ch'un du-ro cor non  
*mf*

non non si può fran - ge - re.  
non si può fran - ge - re. E, è

*un poco più lento* *mp* *a tempo*

E pur da pian - ge - re!

*un poco più lento* *a tempo* *mp*

pur da ri - de - re! Se al pre-

*un poco più lento* *a tempo* *mp*

*mf* *mp*

Se al pre-gar un cor s'in - du - - ra,

*mp*

gar un cor s'in - du - - ra, ta - ci

*mf* *mp*

*mf* *mp* *mf*

pre - ga pre - - ga; chè, s'a - vrà da can - giar giam - mai ven -

*mp* *mf*

ta - - ci; chè, s'a - vrà da can - giar giam - mai ven -

*mf* *mp*

*mp*

tu - ra, tuo de - sir al pre-gar si can - ge -

*mp*

tu - ra, tua fe - ri - ta al ta - cer si can - ge -

*mp*

rà ché, s'a - vrà da can-giar giam-mai ven - tu - ra, tuo de - sir  
 rà ché, s'a - vrà da can-giar giam-mai ven - tu - ra, tua

al pre-gar si can - ge - rà al pre-  
 fe-ri - ta al ta-cer si can - ge - rà

gar si can - ge - rà. Non con-vie-ne tra ca - te-ne  
 al ta-cer si can - ge - rà. Non con-

a chi cer-to è di mor - - te  
 vie-ne tra ca - - te-ne a chi cer-to è di mor - - te get -

*mp*  
non ten - tar la — sor - - te.  
tar i — prie - - ghi, E in do - no a - -

*mf*  
e — coi so - spir mer - ca - - te: son le gio - ie d'A - mor sem - -  
ve - te: son le gio - ie d'A - mor sem - -

*mp*  
- pre più gra - - te e coi so - spir mer -  
- pre più gra - te, e in do - no a - ve - te:

*rit. a tempo*  
ca - - te: son le gio - ie d'A - mor sem - - pre più gra - - te.  
*rit. a tempo*  
son le gio - ie d'A - mor sem - - pre più gra - te.  
*rit. a tempo*

Quasi recitativo (*Moderato*)

Ma che, mentre il ri-gor d'al-ta bel-lez-za

Quasi recitativo (*Moderato*)

suol nu-drir - si di la - gri-me, a che va - le a - li - men - tar col

più lento

Han le la - gri-me an - cor qual-che dol - cez - - za,

pian-to il pro-prio ma - - le?

più lento

poi-chè, pian-gen-do un co-re, spes-so an-ne-ga nel pian-to il suo do - lo - - re.

## Allegro moderato

*un poco più lento*  
*mp*  
 È pur da pian -  
*un poco più lento*  
 È pur da ri - de - re,  
*Allegro moderato*  
*mf*  
*mp*

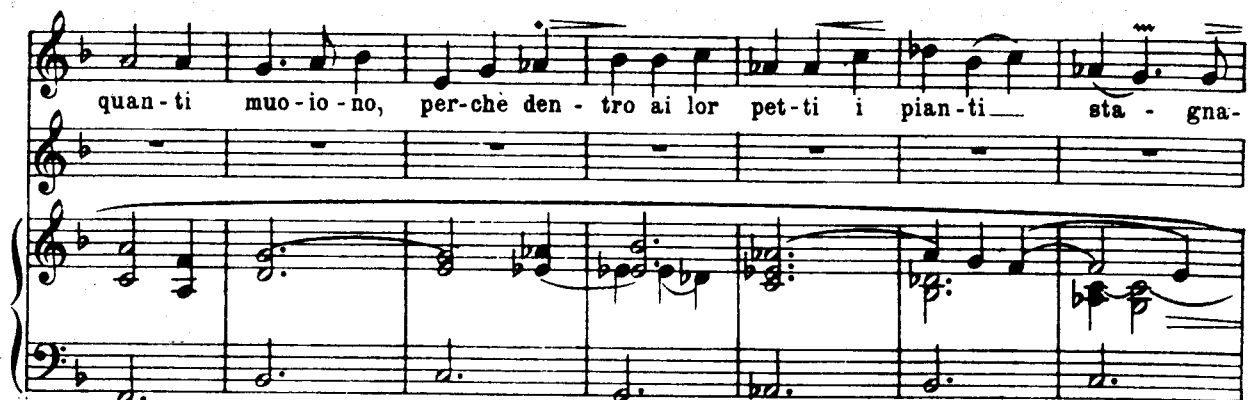
*a tempo*  
 ge - re, sen - tir ogn - or glia -  
*a tempo*  
 sen - ti ogn - or glia -  
*a tempo*

*mf*  
 man - ti stri - de - re, ch'un du - ro cor  
*mf*  
 man - ti stri - de - re, ch'un du - ro cor non  
*mf*

non non si può fran - ge - re.  
 non si può fran - ge - re. Quan - ti, quan - ti,  
*mf*



mp  
quan - ti,  
per - chè si la - gna - no, mai mai mai non tro - van mer - cè;  
cresc. sf



quan - ti muo - io - no, per - chè den - tro ai lor pet - ti i pian - ti sta - gna -



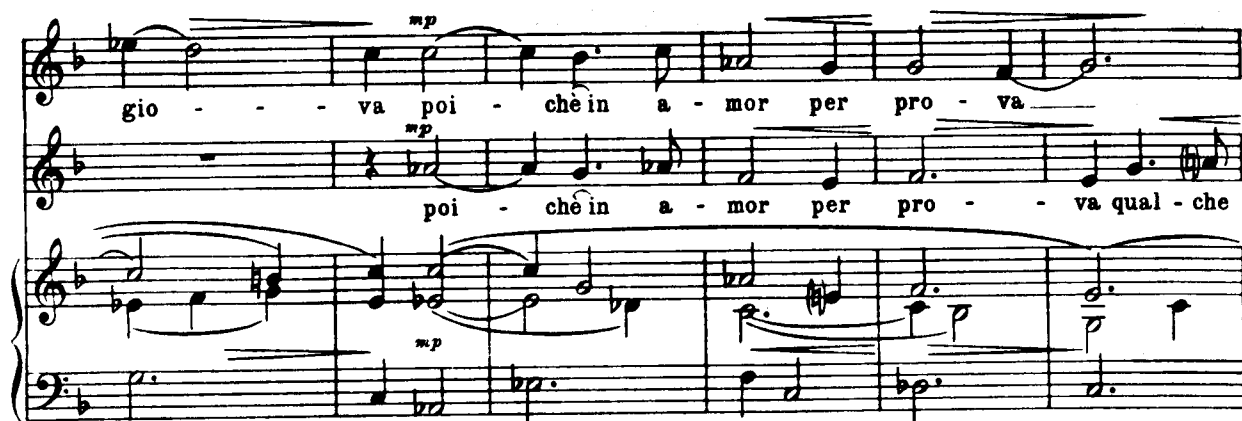
no. Deh sco - pri, ri - ve - la, a - man - te, il duo - lo a -  
mf Deh ce - la, ri - co - pri, a - man - te, il duo - lo a -



tro - ce, poi - ché in a - mor per pro - va  
mf tro - ce, poi - ché in a - mor per pro - va qual - che nuo - cèu - na vol - ta, un



qual - che nuo - cè u - na vol - ta, un al - tra  
al - tra gio - - va



gio - - - va poi - ché in a - mor per pro - va  
poi - ché in a - mor per pro - - va qual - che



qual - che nuo - cè u - na vol - -  
nuo - cè u - na vol - ta, un al - tra gio - - va qual - che nuo - cè u - na



ta, un al - tra gio - - va.  
vol - ta, un al - tra gio - va.  
ta, un al - tra gio - va.